



Entre ici et là-bas

Éditeur: Fonfon
Auteure: Valérie Fontaine
Illustratrice: Ninon Pelletier
editionsfonfon.com

Contenu de la trousse pédagogique 2^e cycle

- | | |
|------------------|-----------------------------|
| Fiche A * | Lecture interactive |
| Fiche B * | Deux albums au fil du temps |
| Fiche C | Le deuil et ses inconforts |
| Fiche E | Ligne de vie |

* Les fiches identifiées par un astérisque sont communes à tous les cycles.



Entre ici et là-bas

Éditeur: Fonfon
Auteure: Valérie Fontaine
Illustratrice: Ninon Pelletier
editionsfonfon.com

Lecture interactive*

Entre ici et là-bas

Cycles: Préscolaire, 1^{er}, 2^e et 3^e

Compétence au préscolaire: Communiquer en utilisant les ressources de la langue.

Compétence au primaire: Lire des textes variés.

Préparation de la lecture

<p>Expliquez pourquoi vous avez choisi ce livre.</p>	<p>J'ai choisi ce livre parce que...</p> <p>Ce livre a été écrit par Valérie Fontaine. Elle est l'auteure de plus de 35 livres. Avez-vous déjà lu des albums écrits par Valérie Fontaine ?</p> <p>L'album a été illustré par Ninon Pelletier. Elle est l'illustratrice de plus d'une trentaine de livres jeunesse en français et en anglais. Avez-vous déjà lu des albums illustrés par Ninon Pelletier ?</p>
<p>Construisez l'intention de lecture à l'aide des éléments suivants:</p>	
<p>Présentez le livre, explorez le titre et l'illustration de la page couverture pour établir le contexte.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • D'après vous, quand vous regardez la page couverture, qu'est-ce que cet album va nous raconter ? • Qui est le personnage sur la page couverture ? • Que fait-il ? • Que veut dire le titre, selon vous ?
<p>Interrogez les élèves pour les amener à anticiper l'intrigue.</p>	

* Canevas adapté de Michèle Drolet, 2008.



Entre ici et là-bas

Éditeur: Fonfon
Auteure: Valérie Fontaine
Illustratrice: Ninon Pelletier
editionsfonfon.com

<p>Lisez le résumé qui apparaît en quatrième de couverture. Demandez aux élèves de préciser ce qu'ils retiennent et ce qu'ils réajustent.</p>	<p>Lisez seulement le premier paragraphe de la quatrième de couverture.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Que venons-nous d'apprendre de plus sur l'histoire ? • Quel endroit désigne-t-on par «ici», selon vous ? • Quel endroit désigne-t-on par «là-bas», selon vous ? • Qu'allons-nous chercher à découvrir en lisant cet album ?
<p>Faites émerger des connaissances antérieures en lien avec l'intention de lecture.</p>	
<p>Invitez les enfants à proposer une intention de lecture (précisez au besoin cette intention).</p>	<p>Nous allons tenter de découvrir où est «ici» et «là-bas».</p> <p><i>Vous pouvez également choisir une autre intention de lecture formulée par les enfants et qui vous semble appropriée.</i></p>

Pendant la lecture

<p>Procédez à la lecture proprement dite tout en invitant les enfants à anticiper fréquemment la suite.</p> <p>Laissez les enfants commenter et réagir (certains se rappelleront les hypothèses formulées lors de la préparation de la lecture).</p>	<p>Pages 6-7:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Qui pourrait être décédé avant la naissance de Vincent ? <p>Pages 12-13:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pourquoi est-ce plus facile d'imaginer cette personne avec la vue et l'ouïe qu'avec l'odorat et le toucher dans ce contexte ? <p>Pages 20-21:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Que veut dire l'auteure par: «Dans ces moments, elle a le sourire tout doux et les yeux un peu plus plongés dans ses pensées. Comme si elle était avec nous et avec toi, entre ici et là-bas» ?
--	--

Après la lecture

<p>Poursuivez la réflexion en les invitant à réfléchir à l'intention de départ.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Finalement, avons-nous découvert ce que nous voulions savoir au départ ? • Où se trouvent «ici» et «là-bas» ?
---	--



Entre ici et là-bas

Éditeur: Fonfon
Auteure: Valérie Fontaine
Illustratrice: Ninon Pelletier
editionsfonfon.com

Choisissez quelques questions parmi les suivantes, en fonction de vos élèves.

Après la lecture, invitez les enfants à exprimer leur amusement, leur plaisir, leur surprise.

Invitez-les à partager leur expérience personnelle, leur interprétation ou leur appréciation de l'histoire.

Questions de compréhension

- Est-ce une véritable conversation qui a lieu entre Vincent et son proche disparu? Pourquoi?
- Pourquoi Vincent trouve-t-il que c'est le meilleur des confidents?
- Pourquoi les adultes n'ont-ils pas de réponse à tous les « peut-être » de Vincent?

Questions d'interprétation

- Pourquoi Vincent parle-t-il à quelqu'un qui est décédé et qu'il ne connaît pas?
- Que veut dire l'auteure par: « Peut-être qu'une partie de toi est cachée dedans? »
- À votre avis, dans cet album, quelle est l'émotion dominante? Pourquoi dites-vous cela?

Questions de réaction

- Est-ce que vous pourriez vous ennuyer de quelqu'un que vous ne connaissez pas? Expliquez.
- Êtes-vous d'accord avec le passage suivant: « On garde dans notre cœur des traces de ces pertes immenses. Même quand on les vit de loin, même quand elles nous concernent moins »? Justifiez votre réponse.
- Est-ce que vous pourriez ressentir le besoin de parler à quelqu'un qui n'est plus là? Pourquoi?

Questions d'appréciation

- Est-ce que vous auriez envie de relire ce livre? Pourquoi? Dans quelles circonstances?
- Quelle est la plus grande force de cet album, selon vous?

Retour sur la manière de lire

Invitez les enfants à réfléchir à la façon dont ils ont fait la lecture.

- Comment a-t-on procédé pour préparer la lecture?
- Qu'avons-nous fait pendant la lecture?
- Qu'a-t-on fait après la lecture?



Entre ici et là-bas

Éditeur: Fonfon
 Auteure: Valérie Fontaine
 Illustratrice: Ninon Pelletier
 editionsfonfon.com

ÉLÉMENTS DU LEXIQUE INTÉRESSANTS À TRAVAILLER**:

Comme il y a beaucoup d'éléments du lexique intéressants à travailler, vous devrez faire une sélection en fonction de vos élèves, surtout lors de la deuxième lecture.



ouïe

odorat

péripéties

vertige

précipice

funérailles

rosette

confident

** Pour plus de précisions, voir sur le site l'onglet « Coin des enseignants », sous le lien *Qu'est-ce que la lecture interactive ?*



Entre ici et là-bas

Éditeur: Fonfon
Auteure: Valérie Fontaine
Illustratrice: Ninon Pelletier
editionsfonfon.com

Deux albums au fil du temps

Cycles: Préscolaire, 1^{er}, 2^e et 3^e

Compétence au préscolaire: Communiquer en utilisant les ressources de la langue.

Compétence au primaire: Lire des textes variés.

L'auteure Valérie Fontaine présente à nouveau un album sur le thème du deuil. En effet, en 2010, elle a publié *Toujours près de toi*, son premier livre sur le même sujet. À la lecture de ces deux œuvres, il est possible de dégager de nombreuses ressemblances. Les différences sont également bien visibles et représentent en quelque sorte l'évolution du personnage principal, Vincent, et de la situation. Notez que le changement le plus important est celui du changement de point de vue apporté par un narrateur différent. Dans le premier album, c'est la mère qui parle à son fils de la personne décédée, alors que, dans le deuxième album, c'est Vincent qui s'adresse directement à la personne disparue.

Consignes

- Présentez de nouveau la ligne du temps illustrée à la fin de l'album *Entre ici et là-bas*.
- Attirez l'attention de vos élèves sur l'événement de l'année 2010, soit la publication de *Toujours près de toi*, ainsi que sur l'encadré qui relie les deux œuvres.
- Proposez-leur d'aller voir en quoi *Entre ici et là-bas* est un nouveau livre.
- Lisez l'album *Toujours près de toi*.
- Invitez vos élèves à nommer les ressemblances qu'ils perçoivent entre les deux œuvres, ainsi que les différences.
- Faites cette activité uniquement à l'oral, ou en remplissant au TNI un tableau semblable à celui présenté aux pages suivantes.
- Relancez la discussion avec les différents éléments suivants :

- auteure	- temps
- illustratrice	- lieux
- personnages	- émotions ressenties
- narrateur	- procédés artistiques
- thèmes	- pages couvertures
- sous-thèmes	- dédicaces
- messages de l'auteure	- etc.



Entre ici et là-bas

Éditeur: Fonfon

Auteure: Valérie Fontaine

Illustratrice: Ninon Pelletier

editionsfonfon.com

Prolongations possibles à l'activité

- Proposez aux élèves plus âgés d'écrire une critique littéraire de leur album préféré parmi les deux albums présentés, en s'appuyant sur les éléments de comparaison discutés préalablement.
- Faites un sondage, avec les élèves plus jeunes, pour déterminer l'album préféré de la classe parmi les deux albums présentés, et construisez avec eux un graphique de votre choix (à pictogrammes, à bandes, etc.) pour représenter les réponses de la classe.



Entre ici et là-bas

Éditeur: Fonfon
Auteure: Valérie Fontaine
Illustratrice: Ninon Pelletier
editionsfonfon.com

Exemples de tableau à remplir

Exemple 1

Ressemblances	Différences



Entre ici et là-bas

Éditeur: Fonfon
 Auteure: Valérie Fontaine
 Illustratrice: Ninon Pelletier
 editionsfonfon.com

Exemple 2

	Ressemblances	Différences
Auteure		
Illustratrice		
Thèmes		
Sous-thèmes		
Personnages		
Narrateur		
Messages de l'auteure		
Temps		
Lieux		
Émotions ressenties		
Procédés artistiques		
Pages couvertures		
Dédicaces		



Entre ici et là-bas

Éditeur: Fonfon
Auteure: Valérie Fontaine
Illustratrice: Ninon Pelletier
editionsfonfon.com

Le deuil et ses inconforts

Cycles: 1^{er}, 2^e et 3^e

Compétence au primaire: Communiquer oralement.

La mort et le deuil sont des sujets dont nous ne sommes pas toujours à l'aise de discuter avec nos élèves. C'est d'ailleurs clairement dit dans l'album à la page 18. Pourtant, c'est une réalité à laquelle les enfants feront face un jour, que ce soit avec le décès d'un membre de la famille, de l'entourage ou d'un animal de compagnie. L'extrait suivant du livre permet d'aborder le sujet d'une belle façon.

Consignes

- Relisez le passage suivant de l'album, à la page 18:
Quand je pense à la mort, je ressens un grand vertige, comme si mes orteils frôlaient un profond précipice. J'ai parfois peur, je suis souvent curieux. Les adultes nous apprennent des tas de trucs, utiles ou non. Mais la mort, ils osent à peine en parler en chuchotant. Comme si le fait d'y penser allait lui permettre de rôder plus près de nous. Pourtant, je suis certain que ce ne serait pas le cas.
- Utilisez ce passage pour lancer la discussion sur le sujet.
- Prévoyez dans votre planification que le sujet peut entraîner des émotions et des confidences pour lesquelles vous devrez accompagner certains de vos élèves.
- Rappelez à vos élèves les règles d'une bonne communication afin que chacun puisse s'exprimer sans crainte.
- Posez les questions suivantes pour animer la discussion:
 - Selon vous, pourquoi les adultes hésitent-ils à parler de la mort aux enfants?
 - D'après vous, les adultes ont-ils raison d'hésiter à vous en parler?
- Soutenez la discussion par des questions ouvertes.
- Ne cherchez pas à apporter une réponse commune et unanime. De nombreuses opinions seront formulées par vos élèves en fonction de leur stade de développement et de leur expérience personnelle. Évitez les « dérapages idéologiques » en redirigeant la discussion si nécessaire.
- N'hésitez pas à lire cet album dans un moment où il n'est pas nécessairement question de la mort d'une personne chère. Ainsi, lorsqu'une situation plus délicate se présentera, vous pourrez vous y référer pour accompagner votre élève.
- N'hésitez pas à demander la collaboration en classe d'un intervenant de votre école pour animer cette discussion avec vous si vous le jugez nécessaire.



Entre ici et là-bas

Éditeur: Fonfon
 Auteure: Valérie Fontaine
 Illustratrice: Ninon Pelletier
 editionsfonfon.com

Ligne de vie

Cycles: 2^e et 3^e

Compétences au primaire: Univers social – Techniques particulières à la géographie et à l'histoire; écrire des textes variés; communiquer oralement.

À la fin de l'album, une ligne du temps est insérée pour présenter une partie de l'histoire de la famille Fontaine et de la maison d'édition Fonfon. Voici l'occasion de présenter les concepts relatifs à cette technique essentielle en univers social.

Consignes

- Présentez de nouveau la dernière double page de l'album.
- Demandez aux élèves s'ils voient des similitudes avec un élément déjà vu dans une autre matière.
- Enseignez ou révisez les concepts liés à la ligne du temps selon le niveau scolaire de vos élèves.
- Amusez-vous, avec les élèves pour qui il s'agit d'une révision, à nommer ce qui est présent et ce qui est manquant dans la ligne du temps présentée par Fonfon.
- Proposez-leur de choisir une personne de leur entourage qui est décédée ou qui est très importante dans leur vie.
- Invitez-les à recueillir des informations sur cette personne en remplissant le tableau à la page suivante.
- Encouragez vos élèves à apporter des photos, des illustrations ou d'autres éléments informatifs imprimés qu'ils auront recueillis.
- Demandez-leur ensuite de construire une ligne du temps, sur une affiche, qui représentera la vie de la personne choisie à l'aide des informations recueillies. Ils pourront ajouter les éléments visuels apportés et en dessiner de nouveaux.
- Mettez à leur disposition de grands cartons, coupés en deux, pour qu'ils puissent créer leur représentation.
- Exigez qu'ils utilisent correctement les concepts appris quant à la ligne du temps.
- Proposez-leur de faire un brouillon et de vous le présenter si vous le jugez nécessaire.
- Prévoyez ensuite un moment pour présenter leur ligne du temps aux autres élèves de la classe, en grand groupe ou en petits groupes.
- Invitez-les non seulement à présenter cette personne, mais également à utiliser le langage propre à la ligne du temps.
- Affichez leurs créations si vous le souhaitez.



Entre ici et là-bas

Éditeur: Fonfon
 Auteure: Valérie Fontaine
 Illustratrice: Ninon Pelletier
 editionsfonfon.com

Ligne de vie

Trouve et inscris les réponses qui te semblent les plus intéressantes pour la personne que tu as choisie.

Nom de la personne choisie	
Date de naissance	
Date du décès (s'il y a lieu)	
Lien avec toi	
Dates et très courtes descriptions des deux plus beaux souvenirs que tu as avec elle	
Métiers qu'elle a faits au cours de sa vie	
Dates des étapes marquantes de sa vie	